

## **Borrador del Permiso para Emisiones al Aire del Centro de Datos “Oxford” de Microsoft**

Microsoft propone construir y operar el Centro de Datos “Oxford” de Microsoft en Quincy. El público puede comentar sobre este propuesto durante el periodo de comentario público y también durante la reunión pública el 24 de julio de 2014.

Los centros de datos contienen servidores que entregan correo electrónico, manejan mensajes instantáneas y ejecutan aplicaciones para nuestras computadoras. El Centro de Datos “Oxford” está ubicado  $\frac{3}{4}$  mila al oeste del existente Centro de Datos “Columbia” de Microsoft.

### **El Permiso**

Un permiso para emisiones al aire (orden de aprobación del aviso de construcción o NOC, por sus siglas en inglés) es un requisito para este proyecto porque el propuesto del centro de datos incluye generadores de reserva. Generadores de reserva emiten contaminación al aire cuando queman el combustible de diesel.

Microsoft propone instalar 37 generadores de diesel, con la capacidad de producir 88.75 megavatios de energía eléctrica de reserva durante emergencias. Microsoft propone instalar equipo para controlar la contaminación al aire que reducirá las emisiones más que lo requerido por las normas federales. Para proteger al público de la contaminación al aire, el propuesto NOC incluye las siguientes condiciones:

- Un límite a la cantidad de combustible que se puede quemar;
- Un límite a las horas totales por año que los generadores de diesel pueden operar;
- Pruebas para los motores de los generadores para asegurar que el equipo para controlar la contaminación al aire está funcionando;
- Coordinación de los horarios de mantenimiento y pruebas con los otros centros de datos cercanos (Centros de Datos de Dell y “Columbia” de Microsoft).

### **Como Ecología Evalúa el Escape de Diesel**

Durante la examinación de la aplicación para un permiso, Ecología evalúa la cantidad de contaminación al aire el proyecto contribuiría. Ecología no puede aprobar un permiso que permite emisiones de contaminación al aire en niveles que pueden causar problemas de salud.

Ecología usa modelos computadorizados para estimar a donde el viento llevará la contaminación de aire tanto como la cantidad de contaminación al aire. Ecología evalúa los resultados de los modelos computadorizados para determinar los posibles riesgos a la salud.

### **FECHAS Y LOCACIONES**

#### **Periodo de Comentario Público**

19 de junio de 2014 a  
29 de julio de 2014

Documentos disponible en las siguientes locaciones:

<http://www.ecy.wa.gov/programs/air/quincydatacenter/index.html>

#### **La Municipalidad de Quincy**

104 “B” Street SW  
Quincy, WA 98848

#### **La Biblioteca de Quincy**

208 Central Avenue South  
Quincy, WA 98848

#### **El Departamento de Ecología de Estado de Washington**

Oficina Regional Este  
4601 North Monroe Street  
Spokane, WA 99205

#### **Manda comentarios a:**

Beth Mort  
Washington Dept. of Ecology  
4601 North Monroe Street  
Spokane, WA 99205  
(509) 329-3502  
[beth.mort@ecy.wa.gov](mailto:beth.mort@ecy.wa.gov)

#### **Reunion Pública**

Jueves 24 de Julio de 2014

#### **El Centro Comunitario de Quincy**

115 “F” Street SW  
Quincy, WA 98848

#### **Agenda**

5 p.m. Introducciones  
5:30 p.m. Presentaciones / Preguntas  
6:30 p.m. Audencia Formal

#### **Información de Contacto**

Richelle Perez  
(360) 407-6084 o  
Greg Bohn (509) 454-4174  
[preguntas@ecy.wa.gov](mailto:preguntas@ecy.wa.gov)

### Los Riesgos a la Salud del Escape de Motores de Diesel

Los contaminantes al aire tóxicos que salen del escape de motores de diesel incluyen dióxido de nitrógeno, monóxido de carbono, compuestos orgánicos y partículas pequeñas que se llaman partículas del escape de motores de diesel. Ecología evaluó los niveles de todos estos contaminantes durante el proceso de examinar el permiso. Las partículas del escape de motores de diesel y dióxido de nitrógeno son los contaminantes con mayor posibilidad de estar producidos en cantidades suficientemente altas para tener la potencial de afectar la salud. Para más información sobre los efectos a la salud de estas contaminantes, lea la publicación de Ecología “*Enfoque en los Riesgos de Salud Desde los Escapes de Diesel.*” Esto está disponible en inglés y español.

### Modelos Comunitarios

Ecología evalúa las emisiones de cada centro de datos individual tanto como las emisiones combinadas de todos los centros de datos y de las otras fuentes de contaminación al aire en el área. Para hacer eso, un modelo computerizado agrega las emisiones de un centro de datos nuevo a los de otras fuentes de contaminación del aire y determina si el total de las emisiones es capaz de ser dañoso a la salud humana. Este proceso de usar un modelo computerizado se llama “modelo comunitario”. Un modelo comunitario fue usado porque hay muchos centros de datos ubicados en Quincy.

### Ecología Quiere sus Comentarios!

Usted puede examinar y comentar sobre el borrador del permiso para emisiones al aire hasta el 29 de julio de 2014. El periodo del comentario público le da una oportunidad para que Ecología escucha sus ideas y comentarios. El cuadro en la primera pagina tiene los detalles de donde se puede encontrar los documentos y como puede mandar los comentarios.

También hay una reunión pública el en Centro Comunitario de Quincy (115 “F” Street SW) el **24 de julio de 2014**. La reunión será una oportunidad para aprender sobre el proyecto y dar sus comentarios y preocupaciones. El cuadro en la primera página tiene los detalles sobre la reunión pública.

Para acomodaciones o documentos en un formato alternativo,  
llame (509) 329-3502, 711 (servicio relay), o 877-833-6341  
(TTY).



[www.ecy.wa.gov](http://www.ecy.wa.gov) Busca keyword Quincy



Siga @ecyQuincyAir



Manda Follow ecyQuincyAir a 40404  
Para avisos por mensajes de texto



Actualizaciones por correo electronic  
[listserv.wa.gov](mailto:listserv.wa.gov) “Quincy-data-centers”

